

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 34 (1946)

Heft: 718

Artikel: Résolutions du Congrès d'Interlaken : (suite)

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-265986>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Glané dans la presse...

Nous lisons dans l'hebdomadaire « Curieux » du 7 novembre 1946 :

Une requête inopportun

Le Comité directeur a renvoyé à la commission chargée des questions sociales, humanitaires et culturelles, une lettre du gouvernement danois dans laquelle le Danemark réclame l'égalité politique pour les femmes des Nations Unies.

La requête du gouvernement danois procède de la meilleure des intentions, mais il faut bien reconnaître qu'elle tombe fort mal à propos. Comme si l'ONU n'avait pas déjà un ordre du jour assez chargé! Comme si les délégués qui ne savent plus comment traiter les milliers de problèmes qui se présentent à chaque instant avaient le temps et l'envie de discuter sérieusement de l'égalité politique pour les femmes des Nations Unies! Encore quelques propositions et l'ONU sera à un tel point submergée de travail qu'il faudra transformer le siège de ses délibérations en une vaste maison de repos pour personnes qui ont perdu la raison.

Ne trouvez-vous pas que le collaborateur de *Curieux* a une « curieuse » notion du suffrage féminin; pour lui, c'est une amusante, une fantaisie de ces dames, à laquelle on veut bien, parfois, consacrer quelques instants de loisirs, mais qu'une conférence internationale ne saurait discuter quand elle traîne « sérieusement »!!!

* * *

Dans un article consacré à l'assurance-maternité, M. Lombard, dans un « leader » de la *Gazette de Lausanne*, s'étonne « qu'il ait fallu quatre-vingt-dix-sept ans pour que le mot de famille soit inscrit dans notre charte nationale. S'il l'avait été un peu plus tôt, avec toutes les conséquences que cela eût entraînées, peut-être certains problèmes s'en seraient-ils trouvés aujourd'hui simplifiés ».

Cette lacune ne nous étonne point. Qui donc, dans la Constituante de 1874, aurait pensé à la famille? Il n'y avait pas de femme dans cette Assemblée; il n'y a jamais eu de femme dans les Assemblées fédérales pour proposer une modification de la Constitution en vue de protéger la famille ou, ce qui est mieux, pour s'opposer à une politique qui tue lentement et sûrement la famille.

ECOLE VINET

Ecole pour Jeunes Filles — 107^e année
Classes préparatoires, secondaires
et gymnase.

LAUSANNE — RUE DU MIDI, 13
TELEPHONE 2.44.20



Je laisse à mes lectrices le soin de la découvrir elles-mêmes. Si elle n'y parvient pas, elles la trouveront dans le petit ouvrage de M. Wavre, logicien aussi subtil qu'éminent.

H. SAINI.

A l'aide des mères de famille surmenées.

On trouve dans le *Bulletin de la fédération internationale de l'enseignement ménager*, à côté d'autres articles fort intéressants, une communication suggestive sur le *Service familial pour les Jeunes filles*, en France. Il a été créé à Lyon en 1941. Maintenant, cette institution solidement organisée a un secrétariat général à Paris, un comité départemental dans chaque département, et des centres locaux.

Le Service familial a pour but : 1. d'aider les mères surmenées; 2. de compléter l'indispensable formation ménagère familiale, maternelle de la jeune fille.

C'est une activité volontaire qui s'offre à toutes les jeunes filles de 18 à 25 ans, de tous les milieux sociaux, libres de leur temps en totalité ou en partie.

Avant d'être engagée dans le service familial, la jeune fille se prête à une formation ménagère et psychologique préalable. On ne la place ensuite que dans des familles qui présentent un minimum de capacités éducatives. Des visiteuses surveillent le stage des jeunes filles

EN ANGLETERRE

Le statut de la femme fonctionnaire mariée

La loi anglaise interdisant aux femmes mariées de continuer à être fonctionnaires a vécu. C'est à la session parlementaire qui s'est ouverte à la mi-octobre que revient l'honneur de faire disparaître une anomalie qui, depuis qu'elle existe, a été une source de vif mécontentement.

Cette réforme nécessaire permettra, quand l'Ordre sur le Contrôle des Emplois (*Control of Employment Order*) sera rapporté, de stabiliser l'effectif des fonctionnaires en encourageant les femmes mariées à poursuivre leur activité.

Outre que cette conception d'interdire aux femmes mariées de continuer leur travail n'est plus de notre temps, la situation qu'elle crée a été une cause de difficultés croissantes pour le Gouvernement. En effet, au moment où le départ des femmes soulevait dans toutes les industries un problème si grave que l'on a lancé un appel les priant de rester à leur poste, n'était-ce pas une criante injustice que les femmes au service du Gouvernement fussent forcées d'abandonner leur travail quand elles se mariaient? De plus, certains départements ont jugé nécessaire de garder dans leurs cadres certaines femmes mariées considérées comme indispensables et occupant des postes importants. Cette mesure arbitraire n'a pas manqué de provoquer une irritation bien compréhensible parmi les femmes occupant des situations moins élevées et l'Association des petits fonctionnaires (Civil Service Clerical Association) a, tout récemment, formulé une vive protestation à ce sujet.

Actuellement, une femme qui, avant son mariage, était fonctionnaire permanente peut servir son poste après son mariage à condition de troquer le titre de fonctionnaire permanent contre celui de fonctionnaire temporaire, ce qui implique l'abandon de tout droit à la pension tout en continuant le même travail dans de moins bonnes conditions.

On pense que quand la loi sera abrogée, les fonctionnaires temporaires qui étaient dans les cadres permanents avant leur mariage pourront reprendre leur titre de « permanents »; il est toutefois peu probable que la nouvelle loi soit appliquée avec un effet suffisamment rétroactif pour permettre aux femmes qui ont cessé d'être fonctionnaires en se mariant de reprendre leurs postes; en revanche, une femme mariée pourra vraisemblablement se mettre sur les rangs pour briguer un poste permanent avec les mêmes chances de succès qu'une femme célibataire.

H. H.



DE-CI, DE-LA

La délégation française à la Conférence de l'Organisation de l'Alimentation et de l'Agriculture, qui s'est réunie à Copenhague, le 2 septembre dernier, comptait parmi ses membres au titre de conseiller consultant, Mme Germaine Degronde, Présidente de la Commission de Ravitaillement à l'Assemblée constituante.

Les quatre secrétaires de la délégation étaient des femmes : Mme Biquard, Mles Thureau-Dangin, Castaing, Rivière.

(Le Droit des Femmes)

qui dure six mois, et au bout duquel elles reçoivent un certificat.

Après cinq années d'expérience, on a constaté que stagiaires et mères de famille ont acquis, l'une, l'expérience ménagère et familiale qui lui sera indispensable à l'avvenir, l'autre, l'appui moral et matériel dont elle avait un urgent besoin pour maintenir l'atmosphère sereine du foyer.

(Bulletin de la Fédération internationale de l'enseignement ménager, no 3, septembre. Fribourg. Suisse).

Ernest JUCKER : *En pleine vie russe*. Traduction française de M. Gagnebin. Neuchâtel. Editions du Griffon.

L'auteur de ce fort volume est un Suisse, marié à une Russe. Il vécut pendant seize ans (1926 à 1932), d'abord et surtout en Sibérie, à Tomsk, puis dans l'Est de la Russie d'Europe. Il assista donc à la révolution bolchévique, aux massacres, à la famine et à l'établissement du nouveau régime. Au début de son séjour, il fut professeur à l'Université de Tomsk. Ensuite, sur sa demande, il fut chargé d'organiser et de diriger une Ecole normale, destinée à préparer des institutrices et des institutrices pour les écoles. Il rendit là de grands services et gagna la confiance des autorités. Il fut même appelé à faire partie du Conseil de la région, comme repré-

Avez-vous songé à l'Oeuvre de Secours des Femmes suisses?

On nous écrit à propos de l'Oeuvre de Secours en faveur des Mères et des Enfants affamés : « Le journal féministe ne pourra-t-il pas se faire un devoir d'aider à cette action, on nous parle tant du droit des femmes... Mais ne faut-il pas aussi parler de nos devoirs? »

Les lecteurs attentifs de notre journal répondront d'emblée que les diverses collectes ont été annoncées dans tous les numéros du *Mouvement Féministe*, depuis le début, en juillet, jusqu'à maintenant, à l'exception du numéro 714, consacré à la propagande suffragiste. Notre surface est fort mesurée, aussi les appels ne pouvaient occuper un large espace; nous avons eu aussi l'interruption des vacances lorsque l'action aurait dû battre son plein. Pour toutes ces raisons fâcheuses, nos lectrices n'ont sans doute pas pris conscience de l'appel urgent qui leur était adressé. C'est la dernière heure qui sonne, hâtons-nous, l'hiver est là, commandons notre paquet à deux francs chez notre fournisseur. Si celui-ci n'est pas au courant de la collecte du colis de vivres « faisons un double geste : jetons d'abord quelques coupons de repas dans la boîte déposée à

ce effet au bureau de l'économie de guerre, au moment où nous retirerons nos cartes de coupons; comptons ensuite quarante centimes pour chaque coupon, ajoutons encore un ou plusieurs francs, et envoyons le total à l'Oeuvre de secours des femmes suisses (chèque postal II 12107 Lausanne). Avec un minimum de peine, nous collaborerons ainsi à une grande œuvre. Les petits ruisseaux font les grandes rivières, et la rivière sera grande si tous donnent leur appui. Qui refuserait son appui, au moment où l'automne répand sur notre pays son abondante récolte, en cette année privilégiée où chacun a du travail et peut rentrer chez lui avec le produit de son labour? »

Les coupons de repas peuvent aussi être envoyés au Secrétariat central de l'Oeuvre de secours des femmes suisses à Zurich, Kanton-Schluchstrasse 1.

Le procédé est simple, l'aide est simple aussi. Faites ce double geste : Ouvrez votre bourse, et détachez quelques coupons! Des milliers de femmes et d'enfants vous en remercieront d'avance.

La Rédaction.

Il n'y a qu'une victoire à remporter : celle de l'amour sur la haine, celle de l'enfant.

Résolutions du Congrès d'Interlaken

(Suite)

5) *Ménagère et travailleuse par Mme Hanna RYDH* (Suède).

L'Alliance Internationale des Femmes, réunie à Interlaken en août 1946.

Considérant que la guerre a accéléré la tendance à employer des femmes mariées hors de leurs foyers au cours du développement industriel, et que ce développement a une grande portée sur le problème du statut économique de la femme mariée, qu'il est donc urgent que ce problème soit conjointement résolu à la femme mariée de remplir ses devoirs de ménagère, de salariée et de citoyenne sans pour cela lui infliger un fardeau intolérable ;

Les femmes dans les commissions

A plusieurs reprises, on a signalé les difficultés éprouvées par les femmes, qui ne sont pas citoyennes, à se faire nommer dans les commissions cantonales et communales, où pourtant leur activité serait fort utile. C'est ainsi que dans le canton d'Argovie, on ne comptait que trois communes ayant des femmes dans les commissions scolaires; mais ces trois communes étaient tellement satisfaites de cette collaboration qu'elles le firent savoir. Et une active propagande aidant, c'est maintenant 72 femmes qui siègent dans les commissions scolaires de 49 communes. Et on trouve également des femmes compétentes dans les commissions de surveillance des établissements cantonaux, de l'Hôpital cantonal, etc.

C'est pourtant une chose anormale que les femmes doivent conquérir ces postes et lutter pour être nommées alors que le citoyen, parce que citoyen, y trouve sans opposition la possibilité de s'employer pour le bien de la communauté.

S. F.

Troussaux
Rideaux
Lingerie fine
Chemisiers
Peignoirs
Buisson
Paisant s.a.
3, RUE DU RHÔNE - GENÈVE -

PHARMACIE M. MULLER & Cie

Place du Marché

CAROUGE - GENÈVE

Tél. 4.07.07

Service rapide à domicile

Liste d'ouvrages nouveaux :

SEPPANEN. <i>La charbonnière du pêche</i>	Fr. 5.20
HUGUENIN. <i>Voyage au cœur du monde</i>	7.80
SHUTE. <i>Prisonnier du passé</i>	5.20
DICKENS. <i>Deux villes un amour</i>	> 9.35
BRONTE. <i>Jane Eyre</i>	> 6.75
BRONTE. <i>Shirley</i>	> 6.75

chez

NAVILLE & Cie

Rue Lévrier 5-7 - Passage des Lions

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

...A GENÈVE

Tous les combustibles
s'achètent chez

Mazout

ANTHRACOKE S. A.

Place des Eaux-Vives 8 4.32.50
Téléphones: 4.32.59 4.32.58
(3 lignes)

le choix pour toutes les bourses

Vous trouvez

toujours un beau choix de plantes
vertes et fleuries, fleurs coupées,
bouquets et couronnes, chez

E. Preisig, Horticulteur-
fleuriste
Rue de Villereuse Genève



POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1^{er}

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus
FORMALITÉS GRATUITES

EN CAS DE DÉCÈS

pleins d'entrain. On était même venu de Cossonay (M. Ch. Bettens, député, et Mme Leuba, présidente des Femmes abstinentes vaudoises, à Curnens).

Cette séance était consacrée à l'actualité suffragiste: les échecs des deux Bâle et de Genève, qui n'ont point ralenti le zèle des suffragistes, puisqu'aucune de ces votations n'est probante, les congrès d'Interlaken et de Zurich et le stand du Suffrage au Comptoir.

Mme Quinche évoqua le congrès international, Mme E. Delisle, présidente des Femmes abstinentes de Lausanne, le congrès de Zurich dont elle releva la haute tenue, l'heureuse influence; ce congrès a facilité la compréhension mutuelle, encouragé à poursuivre la tâche, dans tous les domaines: familial, professionnel, éducatif, social, politique; la nécessité du bulletin de vote, qui seul permet d'accomplir les réformes que l'on désire, a été la conclusion forcée de tous les exposés, ou presque. Cette atmosphère « droits politiques des femmes », qui n'était pas voulue, a beaucoup impressionné.

Mme E. Seminal, secrétaire au Greffe municipal à Lausanne, une jeune pleine d'enthousiasme, a évoqué avec esprit le travail des propagandistes au stand du Comptoir suisse et énuméré les objections, — toutes non valables — et les arguments — tous valables, — qui se sont échangés à Beaulieu. Mme Seminal est persuadée et ses raisonnements sont inattaquables. On lui souhaite dans l'avenir des auditoires farouchement hostiles au suffrage féminin, qu'elle convaincra en un clin d'œil (au propre comme au figuré).

Enfin Mme Prince, de Genève, raconta les expériences faites par les Genevoises au cours de la dernière campagne; son exposé a été suivi avec un intérêt passionné. Qui a dit que les femmes n'étaient pas organisatrices et ne comprenaient rien à la politique ?

A 23 heures, on discutait encore des moyens de faire cesser le jeu de la balle qui consiste à renvoyer les demandes suffragistes de la Confédération aux cantons et des cantons à la Confédération et de convaincre la moitié des votants plus un, la moitié des cantons plus un.

S. B.

L'Œuvre de Secours aux Enfants en Amérique du Sud

Les membres de l'Union des Femmes de Genève étaient invités, le 2 novembre, à entendre Mme Thélin-Flournoy raconter son récent voyage en Amérique du Sud. Celle-ci accompagnait son mari, secrétaire de l'Union internationale de Secours aux Enfants, en mission dans ce continent. Il s'agissait de visiter dans les divers pays sud-américains, les centres qui travaillent en faveur des enfants d'Europe et les institutions qui secourent les enfants sud-américains. A travers ces immenses espaces, tous les déplacements se firent en avion, afin de gagner du temps, car l'horaire était chargé (durant 113 jours de voyage, M. et Mme Thélin furent conviés à 112 dîners, 147 thés, cocktails et réceptions diverses, sans parler des conférences, discours et visites).

De Lima à La Paz, Buenos-Aires et Rio de Janeiro, les auditrices ont suivi, avec un vif intérêt, les voyageurs dans les orphelinats, colonies, établissements de plein-air, etc. Les uns

sont encore régis par les anciennes méthodes : uniformes, discipline, rigidité; les autres tentent une expérience éducative palpitante pour l'avenir, telle la maison familiale de Rio de Janeiro: communauté d'activité entre les orphelins qui assurent la marche de l'établissement sous la direction de trois personnes; chaque enfant est libre de choisir ses vêtements, la direction de ses études ou de son apprentissage; on peut observer là une vaste famille, véritable pépinière de futurs artisans aussi bien que d'artistes, ou de candidats aux carrières libérales.

Mme Thélin s'est attardée plus longtemps sur son séjour à La Paz, le manque de place nous oblige hélas ! à renoncer à noter ici les très intéressants détails qu'elle nous fournit.

L'aide des divers pays à l'Union Internationale de Secours aux enfants est considérable (60 millions de francs suisses depuis 1940) et elle se poursuit. Les comités qui sont à l'œuvre ont d'autant plus de mérite que, chez eux aussi, des milliers d'enfants ont besoin d'aide en ces régions où l'on manque de lait. Cependant ils donnent leur peine et leur argent pour l'Europe en ces temps si durs. A leur tour, les Européens s'en souviendront et, dès qu'ils le pourront, secourront les enfants du sud de l'Amérique.

A. W.-G.

Nouvelles des Sections suffragistes

La section de Lausanne a ouvert son activité d'hiver, le 8 novembre, par une vivante et fort intéressante reprise de contact, sous la présidence de Mme A. Quinche. Plus de 800 convocations avaient été lancées, mais il n'y eut pas 800 personnes dans la petite salle du Lyceum, loin de là, cependant l'auditoire était frémissant, et les échanges de vues ont été aussi vifs que

Floriana

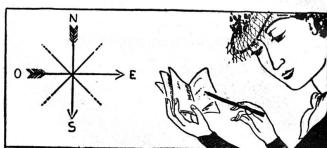
Institut pédagogique privé
Pontaise 15 — LAUSANNE

Nouvelle Direction : E. PIOTET Tél. 2.92.27

Formation de gouvernantes-
institutrices pour familles suisses
et étrangères

Préparation d'assistantes
pour Homes d'enfants, Colonies de vacances,
Maisons de refuge, etc.

Professeurs diplômés, Diplômes, Placement
des élèves assuré.



Carnet de la Quinzaine

Mercredi 20 novembre:

NEUCHATEL : Grand auditoire des Terreaux, à 20 h. 30. Séance suivie de discussion sur le *Vote des Femmes*, plusieurs orateurs.

Samedi 23 novembre:

GENÈVE : Union des Femmes, rue Etienne-Dumont 22, causerie de M. Dufour, du Service de l'Électricité, sur le *nouveau tarif*, avec projections.

Dimanche 24 novembre:

BERN : Schulwarte. Assemblée de la Société suisse des Femmes peintres, sculpteurs et décorateurs, nomination du Bureau Central qui passera de Lausanne (Mme V. Diserens, présidente) en Suisse allemande.

Samedi 30 novembre:

LAUSANNE : Buffet de la Gare, Salon 3 (1^{er} étage). Comité du *Mouvement Féministe* (sur convocation).

Samedi 7 décembre:

GENÈVE : Salle des Amis de l'Instruction, à 20 h. 30. Soirée musicale, littéraire et artistique organisée par l'Association Genevoise du Suffrage féminin, au bénéfice du Comité d'action.

L'assurance-maternité, dont le projet est actuellement à l'étude, a fait l'objet, lors de l'assemblée générale de Pro Familia, d'un exposé détaillé par Mme Renée Girod, Dr en médecine. Nous en parlerons dans notre prochain numéro.

AGENCE DE LA HARPE S. A.

50, rue d'Italie VEVEY Téléphone 5.13.38
Voyages - Expéditions - Affaires immobilières

Epicerie Fine et Spécialités Maison JACCARD - ARDIN

Simplon 33 Téléphone 5.22.41 V E V E Y
Produits diététiques

Pour tous vos MEDICAMENTS

Pharmacie Golor
La plus ancienne pharmacie de la région
L. Dessemontet. Vevey, Pl. du Temple 2, Tél. 5.30.05

Chez Mme Marleine
MODÈS - VEVEY
vous trouverez le coiffant personnel

LA CLÉ ET FOYER

RESTAURANT SANS ALCOOL
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - LAUSANNE

Menus soignés à prix modérés
Chambres à louer au jour, et au mois

Le Portail Blanc
WHITE GATES

English Tea-Room and Library
LA TOUR-DE-PEILZ

Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram : "White Gates"

**Beau choix de Corsets, Ceintures, Gaines
Soutiens-gorge.**

**Mesures - Réparations - Transformations
Corsets Gaby 6, Place de l'Ancien-Port**

Mmes BASSIN & JOËRN VEVEY

Une profession pour nos filles

LA POUPOUNNIÈRE - LAUSANNE

Avenue de Beaumont 48
ÉCOLE CANTONALE DE PUÉRICULTURE
forme de bonnes gardes d'enfants et de futures mères de famille expérimentées

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE